

Diario de un español en Bristol (Marta Fernandez, 2013-2014)

Entrada 1

“Yes, please”, “No, thank you”

Al llegar a Inglaterra una de las cosas que más impresiona a un español son las fórmulas de cortesía. Los ingleses son extremadamente educados en comparación con los españoles. Mi primer trabajo fue en un puesto de perritos calientes. Ahí me dí cuenta de que los ingleses son tan educados que dicen “gracias” hasta cuando te están dando el dinero para pagar. Y yo me preguntaba, ¿qué quieren agradecer? ¿mi esfuerzo por coger su dinero? Algunos incluso no se conformaban con decir gracias una vez, sino que le daban más énfasis al asunto diciendo “thank you, ta”. Algo que yo al principio entendía como “Thank you, chao”, y claro, yo respondía con otro “chao”.

También ocurre en el supermercado: si te cruzas con un inglés en el mismo pasillo, te dirá “sorry”, o si miras un producto al mismo tiempo que él, también te dirá “sorry”. También ocurre en el bus interurbano. Cada persona que se baja del autobús, se despide del conductor con un efusivo “Cheers, drive!”.

Aunque estas fórmulas de cortesía parezcan extremas algunas veces, se agradecen sobre todo en el trabajo, cuando tu jefe te pide las cosas “por favor” y te da las gracias por cada cosa que haces.

Entrada 2

Los horarios y las comidas

Después de terminar mi trabajo en el puesto de perritos calientes, comencé a trabajar de camarera en un hotel. En este hotel, por suerte, o por desgracia, casi el 70% del personal era español. Este hecho tenía la desventaja de que practicábamos muy poco o nada el inglés, pero tenía la ventaja de que podíamos compartir experiencias y opiniones sobre lo que nos rodeaba.

Recuerdo que una de las cosas que más nos llamaba la atención era la hora y la comida del desayuno. En este hotel la mayoría de los ingleses desayunaban muy temprano, entre las 6.30 y 7.30 de la mañana. Esto no sería raro si no es por la cantidad y el tipo de comida que ingieren. Se trata del famoso “english breakfast” compuesto por huevos, bacon, salchichas, tostadas, morcillas y ¡¡¡habichuelas con tomate!!! Este último ingrediente es percibido a ojos de un español como algo que puede llegar a dañar tu estómago a esas horas de la mañana. Y es que a un español lo único que le pide el cuerpo entre las 6 y las 7 de la mañana es un café solo bien cargado sin más. Hay que dejar pasar unas cuantas horas para poder llenar bien el estómago con un buen pan tumaca, unos churros o un pincho de tortilla.

Entrada 3

El tiempo

En Bristol y en Inglaterra en general uno de los temas de conversación más recurridos es el tiempo. Algo que tiene sus ventajas y sus desventajas. Por ejemplo,

hablar del tiempo para una persona que está aprendiendo a hablar inglés es muy fácil. Además, puedes hablar del tiempo con personas de cualquier edad y es un tema de conversación que todo el mundo está dispuesto a hablar. Por lo tanto, ayuda a evitar silencios incómodos cuando conoces a alguien por primera vez, o cuando por ejemplo, estás en una cola esperando a ser atendido por un miembro de la administración pública. Si bien, hablar siempre del tiempo también tiene sus desventajas. Normalmente el tiempo en Inglaterra no es bueno. De hecho, es muy muy malo si lo comparamos con el tiempo que hace en España. Esto hace que las conversaciones sobre el tiempo se conviertan en una deprimente enumeración de horribles fenómenos meteorológicos tales como: “oh, mira, llueve otra vez”, “he oído que van a bajar las temperaturas”, “verano, ¿qué verano?”, “hace sol, pero el viento me impide salir a la calle”.

En Inglaterra, el sol se convierte en algo que todo el mundo espera con deseo pero que pocas veces le quita el protagonismo a los días grises que decoran el paisaje británico. Esto hace que el sol se convierta en uno de las cosas más añoradas por los españoles y más envidiadas por los ingleses.

Entrada 4

La forma de vestir

Una de las cosas que más me gusta de la cultura inglesa es que cualquier persona, por muy extravagante que vaya vestida o sea, pasa desapercibida por la calle. En Bristol es muy común ver gente con combinaciones de ropa que en España estarían casi prohibidas. Las inglesas no se cortan a la hora de combinar una chaqueta de pelo con estampado atigrado, con unas medias rosas y unas botas doradas, por ejemplo. Cuando pasean por la calle, pasan desapercibidas, nadie las mira ni las critica. También admiro la pasión que tienen los ingleses por disfrazarse a cualquier hora del día y por cualquier motivo. En España, sin embargo el estilo de las mujeres y jóvenes no difiere demasiado entre unas y otras. Esto hace que si alguien viste de forma extravagante o con una combinación de colores diferente, esta persona se convertirá en objeto de críticas y miradas sin compasión y además se convertirá en una persona “rara”.

Entrada 5

Cultura musical y festivales

Me encanta la música y he encontrado en Bristol el lugar perfecto para disfrutar de ella. En esta ciudad y en Inglaterra en general hay una rica cultura musical. En la mayoría de pubs puedes disfrutar de conciertos en directo casi cualquier día de la semana. Y lo mejor de todo es que en la mayoría de los sitios no es necesario pagar entrada. Es más, en muchos sitios proclaman un día llamado el “open mic”, es decir, cualquier persona del público puede acceder al escenario y cantar y/o tocar un instrumento para el público. Esto suele ser muy divertido porque puedes encontrar grandes talentos entre el público y siempre te llevas muchas sorpresas con aquellos que aunque no saben cantar, saben cómo hacer reír al público.

Asimismo, los festivales de música son otras de las cosas más populares en Inglaterra. Tienen lugar sobre todo en verano y, ya sea un día soleado, o un día lluvioso, puedes encontrar a gente de todas las edades disfrutando de los conciertos y las actividades de estos festivales. Lo que más me gusta ver son niños de entre tres y cuatro años a los hombros de sus padres coreando y animando al público.

Entrada 6

La policía

El otro día iba pasando por la calle cuando de repente ví una protesta de jóvenes en el centro de la ciudad. No sabía muy bien cuál era el motivo, si bien, lo que más me llamó la atención fue la actuación de la policía. Muchos de los jóvenes que protestaban lo hacían de un modo pacífico, si bien, otros se dedicaban a mofarse y a abuchear a la policía. Este tipo de acciones en España hubiera provocado la furia de los policías y por tanto, hubieran cargado contra los jóvenes de una forma más o menos violenta. Si bien, la policía inglesa parece ser más paciente e ignora este tipo de “ataques verbales”. También he podido apreciar cómo antes de arrestar a alguien sin más, dialogan con la persona en un tono cordial y, otra vez, más paciente. Además, cuando de lo que se trata es de controlar eventos o festivales que tienen lugar en espacios públicos como calles, parques, etc... se mimetizan en el ambiente e incluso más de uno se anima a bailar a golpes de reggae. Admiro su paciencia, su educación y el respeto por los ciudadanos que muestran.

Entrada 7

Las bebidas

Algo que un español echa mucho de menos en Inglaterra son las bebidas en los bares o pubs. Voy a empezar con la cerveza. En España estamos acostumbrados a beber cerveza muy fresquita, espumosa y en un vaso de unos 250 mililitros. Lo que llamamos “caña” de cerveza. Si bien, en Inglaterra a pesar de que existe la media pinta, que sería lo más aproximado a al tamaño de una caña, rara vez verás a alguien beberla. Normalmente y aunque no seas un amante de la cerveza, la gente bebe una pinta entera, lo que equivale a medio litro de cerveza en España aproximadamente. Pero no sólo el tamaño es diferente, también lo es la temperatura y la textura. La pinta de cerveza inglesa no tiene apenas espuma y se consume a una temperatura que más de un español lo compararía con un “caldo”. Si bien, hay que decir que tienen una gran variedad de cerveza, ya que además de la típica cerveza rubia, denominada “lager”, también tienen una gran variedad de cerveza “ale”, las cuales se sirven a una temperatura un poco más elevada y tienen un sabor más amargo.

Pero esto no es la única diferencia. En Inglaterra, como en la mayoría de países en Europa, sirven las copas con medidor. Es decir, que el típico ron con Coca-cola que bebes en España en un vaso ancho y con refresco de botella, aquí se ve reducido a un vaso pequeño (de los de Nocilla) con tan sólo un dedo de alcohol y el resto lo rellenan con refresco extraído de una manguera... A esto pocos se acostumbran...

Entrada 8

Los ingleses al volante

Una de las cosas que más disfruto en Bristol es que, a pesar de que es una ciudad con bastantes cuestas, existe una gran afición por vijar en bicicleta. En Bristol se puede ver a gente de todas las edades yendo en bicicleta a trabajar, a hacer la compra, saliendo de fiesta e incluso se pueden ver madres y padres llevando a sus niños pequeños al colegio en bicicleta. Yo me compré una bicicleta hace unos meses y aunque al principio tenía un poco de reparo a ir en bicicleta en el lado opuesto de la carretera a lo que estoy acostumbrada, ahora no puedo vivir sin ella.

A diferencia de la mayoría de ciudades en España, como Madrid, en Bristol existe un gran respeto por la gente que viaja en bici. Hay bastantes carriles bici y los conductores se muestran bastante pacientes cuando tienen que ir detrás de una bici a un ritmo más lento de lo normal. En Madrid, por ejemplo, viajar en bici e interponerse ante los conductores de cualquier vehículo supondría arriesgarte a ser abucheado y casi insultado. Los conductores de la capital de España tienen fama por ser bastante impacientes y por usar la bocina a la mínima que un obstáculo se interponga en su camino.

Entrada 9

Las casas

Después de vivir unos meses en un hostel, por fin he encontrado mi casa. Vivo en una casa de alquiler compartida. Mis compañeros de casa son dos chicas inglesas y dos chicos ingleses. Se trata de una casa victoriana bastante grande y bastante vieja también. Lo que más me ha llamado la atención es que hay moqueta por todas partes. Lo cual considero bastante apropiado para mantener el calor en invierno. Si bien, me llama mucho la atención que también haya moqueta en los baños. Creo que los baños es algo que se debe limpiar mucho en profundidad con lejía, tal y como he visto a mi madre hacer durante años. ¡No quiero imaginar las bacterias que hay en esa moqueta! Otra cosa que me llama la atención es que la forma en que los ingleses friegan los platos. Siempre usan una especie de cubo o barreño de plástico rectangular que meten dentro del fregadero y ahí friegan los platos. Yo me pregunto, ¿para qué sirve ese cubo si pueden meter directamente los platos en el fregadero? Se lo he preguntado a más de un inglés y aún no he conseguido una respuesta convincente. A parte de la moqueta en el baño y la curiosidad por el barreño, me encanta que la mayoría de casas dispongan de un jardín trasero donde se pueden plantar vegetales o hacer barbacoas cuando el tiempo lo permite.

Entrada 10

El mundo laboral

A la hora de buscar trabajo en Inglaterra te das cuenta de ciertas diferencias que hay con respecto a España. Por ejemplo, en Inglaterra se sigue una rigurosa política antidiscriminación. Esto se puede apreciar a la hora de escribir tu currículum vitae. Datos sobre tu origen, edad, imagen o el color de tu piel no deben aparecer en este documento cuando buscas trabajo en Inglaterra. Si bien, en España estos datos sí que deben aparecer, además de una fotografía. Por desgracia, en España las personas que tienen más de 45 años encuentran muy difícil encontrar un trabajo, ya que la gran mayoría de las empresas prefieren contratar a jóvenes. Sin embargo, en Inglaterra el factor de la edad no es algo restrictivo. Esto se puede comprobar cuando vas a un supermercado, donde la mayoría de las cajeras tienen más de 50 años, lo cual me parece maravilloso y muy bueno para la economía del país.

Entrada 11

Burocracia al teléfono

Una de las cosas que me está resultando más difícil en Bristol es hacer las gestiones con la Administración por teléfono. En Inglaterra cualquier cosa que tengas que resolver relacionada con impuestos, seguridad social, ayudas para desempleados,

ayudas para el alquiler, etc., tienes que hacerlo a través del teléfono. Esto aumenta mi frustración porque mi nivel de inglés no es tan alto como para entenderles y a veces resulta muy difícil gestionar todo este tipo de documentos. Si bien, hay que decir que en algunos casos te dan la oportunidad de pedir un traductor lo cual ¡es de agradecer! Pero el día que peor lo pasé fue cuando padecí una gastroenteritis e incluso ¡tuve que ser atendida por el médico a través del teléfono! Sí, en Inglaterra si tienes que recibir la ayuda del médico de forma urgente, el médico te hace, en primer lugar, una especie de entrevista telefónica para comprobar tu estado. Menos mal que tuve la asistencia y la traducción de mi compañero de piso que ese día se encontraba conmigo.

Entrada 12

Los saludos

En Inglaterra los saludos son muy diferentes a lo que hacemos en España y siempre acabo haciendo gestos muy raros cuando me presentan a alguien ya que siempre olvido el procedimiento inglés. En España, cuando nos presentan a alguien se le da un beso en cada mejilla, siempre y cuando no sea un saludo entre dos hombres, en este último caso, se intercambiaría un apretón de manos. Por el contrario, aquí en Inglaterra, siempre se da un apretón de manos, sobre todo cuando conoces a alguien por primera vez. No obstante, hay veces en las que alguna vez, cuando se trata de un saludo entre dos chicas, si que me han dado un beso en mejilla derecha. No obstante, si se trata de un saludo entre amigos y, sobre todo, cuando llevas tiempo sin verle, los ingleses suelen dar un beso e inmediatamente después un abrazo fuerte. Si bien, en España no recurrimos al abrazo a menos que llevemos mucho tiempo sin ver a alguien, o se trate de alguien al que tenemos mucho cariño y afecto. De la misma manera, en España se recurre al cruce de manos entre personas de diferente o mismo sexo en el ámbito profesional. Así que ¡cuidado con los besos en Inglaterra!

Entrada 13

Cuando sale el sol

El sol en Inglaterra es bastante tímido. La mayor parte del tiempo está escondido. Parece que tiene miedo a salir. Normalmente los días en Inglaterra son bastante grises y este ambiente grisáceo se impregna en el carácter de las personas que viven aquí. Es una de las cosas que yo, como español, echo más de menos de España. Creo que el sol influye mucho en el carácter y en el humor de las personas. Si comparamos el carácter que tenemos los españoles en general podemos ver como somos mucho más alegres en general, siempre tendemos a tener una sonrisa en la cara, a estar siempre bromeados. Además los españoles somos más apasionados y escandalosos. Por el contrario, los ingleses son mucho más serios, educados y callados. Hablan muy bajito y no gesticulan demasiado. Sin embargo, esta actitud cambia bastante cuando sale el sol. Cuando hay un día soleado todo el mundo es muchísimo más alegre, las calles se llenan de gente sonriendo, los problemas desaparecen y la gente es mucho más comunicativa. Me he dado cuenta de que el hecho de que salga el sol es todo un evento, casi una celebración. Mientras que en España es algo normal y común ya que la mayoría de los días tenemos “scorchio”.

Entrada 14

Salir de fiesta

La forma de salir de los ingleses es muy diferente a la de los españoles. En Inglaterra, tanto jóvenes como adultos salen mucho más temprano. Alrededor de las ocho salen de sus casas ya sea a cenar o a beber en una casa. Esto es porque también tienen que volver más temprano ya que los bares abren hasta la una de la mañana, o como mucho, hasta las tres. Por el contrario, en España los jóvenes salen a las diez de la noche y hacen lo que se denomina comúnmente como “botellón”, que es reunirse con amigos en un parque o plaza y beber. Después, sobre la una o las dos de la mañana van a las discotecas, donde pueden estar hasta las seis de la mañana. Pero no solo los horarios son diferentes. También lo es la forma de salir. Los jóvenes ingleses beben mucho más rápido con el fin de emborracharse lo antes posible. Algunos se vuelven muy violentos y suele haber muchas peleas en los bares. En España los jóvenes bebemos también con el fin de emborracharnos, pero sin tanta prisa. Bebemos y comemos tapas y eso hace que no nos emborrachemos tan rápidamente. Además, los jóvenes españoles socializamos más y apenas nos peleamos.

Entrada 15

Británicos en España

Desde que vivo en Bristol y conozco la cultura inglesa entiendo un poco más por qué los ingleses se comportan de esa manera cuando están en España de vacaciones. Los españoles estamos acostumbrados a ver a los “guiris” (término que se usa para denominar a los turistas británicos o alemanes en España) con un compartimiento un poco extraño cuando están en España. Pero sabiendo que ellos casi nunca ven el sol y que están acostumbrados a un precio mucho más alto tanto de la comida como de la bebida, entiendo por qué se muestran tan emocionados en España. Aprovechan los rayos de sol y toman el sol a pesar de que su piel no esté acostumbrada al sol y se queman hasta ponerse al rojo vivo. Beben sin parar debido a los bajos precios y permanecen hasta el amanecer. Se muestran muy contentos y amables y la mayoría se esfuerza por pronunciar algunas palabras en español. Es muy divertido oír a los británicos decir “estoy caliente” cuando realmente quieren decir “tengo calor”, sin saber que la primera expresión hace referencia a su estado de excitación sexual y no la sensación de calor que tienen.

Entrada 16

La comida inglesa

Ahora que vivo en Inglaterra y que he tenido la oportunidad de vivir con ingleses he descubierto que la cultura culinaria inglesa no es tal y como se exporta al exterior. Por ejemplo, hay más platos típicos ingleses más allá del “English breakfast” o el “fish and chips”. Mucha gente piensa que los ingleses siempre desayunan huevos fritos, con bacon y salchichas y que beben té a las seis de la tarde. Si bien, esto no es más que un cliché. En realidad, el “English breakfast” lo comen generalmente los obreros y la gente que hace un gran esfuerzo físico en su trabajo. El resto de los ingleses comen este desayuno tan fuerte los fines de semana normalmente. Además, hay muchas otras comidas típicas inglesas muy ricas que se desconocen fuera de sus fronteras. Por ejemplo el “shepherd’s pie”, que es un guiso de carne de cordero y verduras cubierto con puré de patata. Otra cosa que nos encanta a la gran mayoría de españoles es el llamado “Sunday roast”. Este plato es básicamente un

asado de carne, ya sea de pollo, ternera, cordero o cerdo acompañado de verduras. Como su propio nombre indica, este plato se come los domingos y se sirve en todos los pubs durante todo el día.

Entrada 17

La Navidad en Inglaterra.

La Navidad en Inglaterra es también una gran celebración. Al igual que hacemos en España, los ingleses se reúnen en familia para celebrar esta fecha. Decoran las casas con adornos navideños, sin faltar el típico árbol navideño. Si bien, hay algunas diferencias con respecto a la tradiciones navideñas en España. Mientras que en España celebramos la navidad principalmente el día 24 por la noche, los ingleses la celebran el día 25. Este día, las familias se reúnen para comer e intercambiar los regalos. La tradición es comer pavo relleno con patatas asadas. También es muy típico un pudín que preparan semanas antes y pastel de frutas secas. En cuanto a las bebidas, los ingleses toman en época navideña el llamado “mulled wine” que es básicamente vino que se sirve muy caliente y se elabora con especias. Otra tradición muy típica inglesa es el intercambio de tarjetas entre amigos y familia para felicitar las fiestas.

Entrada 18

El acento y el tono de voz

Después de un año en Inglaterra me he dado cuenta de que aprender inglés es más difícil de lo que creía. Cuando vivía en España creía que tenía un nivel medio de inglés, pero claro, nada tiene que ver el inglés que aprendemos en el colegio con el inglés de la vida real. En Inglaterra hay muchos acentos diferentes, y aquí en Bristol la gente tiene un acento muy fuerte y muy peculiar, lo que hace que los extranjeros tengamos que hacer un esfuerzo extra a la hora de entenderles. Y es que los bristolianos no pronuncian el fonema “t” cuando está en el medio de una palabra. Por ejemplo, para decir “hasta luego” ellos dicen “see you laer” en vez de “see you later”; “tomato”, dicen “tomaoooO”. Además tienen una forma muy peculiar de decir “isn’t it”. Ellos simplemente dicen “ene” (innit). Por ejemplo “it’s cold, ene?”. Si bien, una vez que aprendes el acento, tienes que acostumbrarte a su tono de voz. Los ingleses hablan muy muy muy bajito y eso hace que los españoles, cuando no entendemos/oímos, nos acerquemos demasiado a ellos con la intención de oír mejor, si bien, ellos interpretan este gesto como una falta de educación ya que ellos tienden a mantener más las distancias interpersonales.

Entrada 19

Los deportes

Se puede decir que en España existe una gran tradición por seguir los partidos de fútbol. Después del fútbol, podemos decir que el deporte más seguido es el baloncesto y el tenis. Si bien, en Inglaterra es un poco diferente. Aquí el fútbol también representa uno de los eventos deportivos con más popularidad, si bien el rugby es el deporte más importante. Algo que no es de extrañar teniendo en cuenta que el rugby es originario de la Escuela de Warwickshire, en Inglaterra. Cada año existe un torneo principal, llamado el Seis Naciones, en el que participan Irlanda, Inglaterra, Gales,

Escocia, Francia e Italia. Cada vez que hay un partido los ingleses se reúnen en pubs para ver los partidos, aunque también los hay los que prefieren pasar la tarde pegados al televisor. Yo suelo seguir siempre los partidos de fútbol en un pub en Bristol donde nos reunimos todos los españoles. Si bien, todos echamos de menos la pasión y la emoción de los comentaristas españoles, ya que los ingleses retransmiten los partidos con un tono mucho más apagado y a un ritmo mucho más lento que los españoles con el que más de uno podría echarse una siesta.

Entrada 20

La población joven

Recientemente me he dado cuenta la gran diferencia que hay entre la población inglesa y la española, o más concretamente, la diferencia entre la población en Bristol y la población en Madrid. Algo que nos llama mucho la atención a los españoles que vivimos en Bristol es la cantidad de madres jóvenes que hay en la ciudad. Es muy común ver a mujeres de entre 18 y 25 años a cargo de un bebé o, a veces, más de uno. Eso en Madrid es algo muy poco común. Esta diferencia ocurre en gran medida porque el gobierno inglés ofrece ayudas económicas bastante generosas a madres solteras sin recursos para favorecer el aumento de la natalidad en el país. Según me han comentado mis compañeros ingleses, muchas jóvenes ven el tema de la maternidad como una vía fácil de ingresos sin tener muy en cuenta las consecuencias a largo plazo de tener un bebé. En España, por el contrario, no existen tales ayudas y por este, y otros motivos, se ha convertido en uno de los países con la media de edad más alta del mundo.

Entrada 21

Hombres ingleses Vs hombres españoles

Una de mis amigas españolas, Ana, se ha echado un novio inglés. Llevan juntos más de un año y el otro día me comentaba las diferencias que hay entre los hombres españoles y los hombres ingleses. Me comentó que, en su opinión, los hombres ingleses tienen varios puntos positivos con respecto a los hombres españoles: los hombres ingleses son más respetuosos con las mujeres. Ana hacía referencia a la educación con que su novio la trata. “siempre me pide todo por favor, y me da las gracias cuando hago cualquier cosa”, decía. También señaló que los hombres ingleses son menos celosos y más conscientes de la igualdad entre hombres y mujeres en el ámbito social y en el laboral. Ana apuntó que a su novio le encanta cocinar y siempre le ayuda en las tareas del hogar. Además le respeta cuando quiere salir con sus amigas y nunca ha mostrado ningún signo de desconfianza o celos hacia ella. Sin embargo, Ana comentó también los puntos negativos e hizo referencia a lo mucho que echa de menos la pasión y la cercanía que caracterizan a los hombres españoles, más dados a la improvisación y más dispuestos a mostrar sus sentimientos a sus parejas a través del contacto físico y de piropos originales.

Entrada 22

La familia real británica Vs Familia real española

A pesar de que la casa real británica ha estado salpicada por varios escándalos en los años noventa debido al divorcio de Lady Di y el Príncipe Carlos, las infidelidades del

Duque de Edimburgo o las travesuras del Príncipe Harry con el alcohol y el cannabis, hay que reconocer que la familia real goza del apoyo y simpatía de los británicos. Si bien, los escándalos, bastante diferentes, que rodean a la casa real española no hacen sino desprestigiarla. La mayoría de los españoles se sienten indignados con la casa real ya que, en un contexto marcado por una grave crisis económica, se han descubierto unos hechos que abren aún más las heridas entre la opinión pública, como por ejemplo: los viajes del Rey Don Juan Carlos a Botsuana a cazar elefantes, o la imputación los Duques de Palma en un caso de blanqueo de dinero y delitos fiscales. Si atendemos a las princesas herederas en ambos países, Kate Middleton y Letizia Ortiz podemos destacar también como, a pesar de que ambas provienen de la clase media, la británica es querida, seguida y apoyada por los británicos, mientras que la española solo simpatiza con unos cuantos, y más ahora que se ha descubierto la crisis matrimonial que está sufriendo la pareja debido a su mal genio.

Entrada 23

Los cumpleaños

Tengo que reconocer que me encanta celebrar los cumpleaños en Inglaterra. Y no porque aquí haga mejor tiempo y la celebración sea más divertida. En España, cuando cumplo los años, lo ideal es invitar a tus amigos a comer y a beber. Organizar una fiesta a lo grande y hacer que todo el mundo recuerde ese día como un día muy especial. Si bien supone un gran desembolso de dinero por parte de la persona que cumple los años. Si bien, en Inglaterra es todo lo contrario. La persona que cumple los años es invitada por sus amigos. ¡Mi último cumpleaños no tuve que gastar nada, ni cocinar nada, ni hacer un pastel! Todos mis amigos me pagaron pintas de cerveza y chupitos en el pub, además mis amigas me hicieron un pastel. Era genial. Si lo pienso, en España celebramos los cumpleaños como si fuera un boda. Quieres que tus invitados disfruten contigo, coman, beban, bailen y no se tengan que preocupar de nada más. La única diferencia es que una boda ocurre una vez (o dos) en la vida, pero los cumpleaños son todos los años...

Entrada 24

Ir de boda en Inglaterra

El otro día un amigo inglés me invitó a una boda y por una parte me alegré, y por otra parte me preocupé por mi economía. En España cuando estás invitado a una boda no sabes si reír o llorar. Una boda se percibe como un acontecimiento muy especial en el cual tienes que compensar a los novios con un buen regalo o con una buena aportación económica. En la mayoría de las regiones en España, la pareja que contrae matrimonio hace negocio celebrando la boda por todo lo alto, ya que se espera que los invitados aporten como mínimo el precio de lo que cuesta el cubierto en el banquete. Por su parte, los invitados siempre dan una cantidad decente de dinero para no ser señalados y también para aparentar una buena condición económica. Sin embargo, en Inglaterra los regalos de boda son más o menos como un regalo de cumpleaños. Yo me quedé impresionado cuando pregunté a mi amigo inglés qué regalo escogería para los novios y descubrí que le iba a regalar un “tagine”. En un primer momento pensé que era una broma, y más tarde me comentó que ese es el tipo de regalo que la gente obtiene en sus bodas. ¡Qué alivio! ¡Así da gusto ir de boda en Inglaterra!

Entrada 25

Individualismo inglés Vs Colectivismo español

Otra de las características de la cultura inglesa es su individualismo. Es muy común ver en los bares y en los pubs gente tomándose una bebida de forma individual. Además cuando voy con un grupo de ingleses y alguno del grupo se queda rezagado o llega tarde, es muy común que el grupo siga su camino y esperen por él en el lugar de destino. Sin embargo, los españoles generalmente vamos a todas partes acompañados. Uno de los principales rasgos que me hace distinguir a un grupo de españoles en Bristol es que siempre vamos en grupos grandes, además de por el tono de voz con el que hablamos, siempre mucho más alto que el resto. Esto también se aprecia a la hora de viajar. La mayoría de españoles suele viajar acompañado, aunque hay que decir que cada vez más españoles se atreven a irse de aventura por su cuenta. El hecho de ir en grupo creo que tiene sus ventajas y sus inconvenientes, ya que creo que es muy bueno tener muchos amigos con los que compartir tu día a día, si bien creo que al ir en grupo la gente se abre menos a conocer gente nueva, y también hace que la gente que no pertenezca a ese grupo se lance a interactuar con un grupo que parece estar cerrado.

Entrada 26

¿Son los ingleses clasistas?

Muchos son las personas que piensan que la cultura inglesa es clasista. Desde mi experiencia puedo decir que es en parte verdad. Las diferentes clases sociales se aprecian por ejemplo en el acento con el que hablan. Ellos siempre dicen que el inglés que habla la reina es el más culto y perfecto. En el otro extremo está la gente de clase baja, cuyo acento es muy cerrado independientemente de la ciudad de donde provengan. Las clases también se notan en las relaciones sociales. En Inglaterra pocas veces se podrá ver a un ejecutivo desayunando en el mismo sitio que un obrero. Ni mucho menos compartiendo mesa en una cafetería. En el terreno educativo también se pueden apreciar las diferentes clases y es que la educación pública es de muy mala calidad y solo las familias adineradas pueden permitirse darle una educación adecuada a sus hijos pagando colegios privados. Lo mismo ocurre para acceder a la Universidad. Sólo los estudiantes con padres adinerados tienen la oportunidad de estudiar una carrera universitaria y por ende, conseguir un trabajo “decente” en un futuro.

Entrada 27

Las mascotas

En Inglaterra, al igual que en España, existe una gran simpatía hacia las mascotas. Es muy común ver en los hogares ingleses perros o gatos. Si bien, se pueden apreciar unas diferencias con respecto a España. Por ejemplo, en Inglaterra no es nada común ver perros o gatos callejeros. Desde que llevo en Bristol creo que no he visto nunca ningún animal suelto por la calle sin su dueño. Si bien, en España, sobre todo, en pueblos, es muy común ver perros y gatos vagando por las calles sin dueños. Otra característica propia de las calles en España es encontrar excrementos de perro por las calles, así que hay que tener especial cuidado cuando vas caminando si no quieres llevarte una “sorpresa”. Por el contrario, en Inglaterra los perros, y sus dueños, están mejor entrenados y las calles parecen estar más limpias. Asimismo, Inglaterra es mucho más considerada con las mascotas y también es muy común encontrar muchos

pubs y bares en los que los perros son bienvenidos. Lo cual me parece muy divertido. Más de una vez he estado con amigos en un pub con música en directo compartiendo la pista de baile con perros y es genial. Creo que esta costumbre debería extenderse más por España.

Entrada 28

Trabajar de autónomo en Inglaterra

En estos momentos en los que la economía en España no está pasando por su mejor momento es cuando te paras a analizar las razones y a comparar las circunstancias y las medidas económicas que hay en otros países. Un aspecto muy curioso es el hecho de hacerse autónomo. Y es que trabajar por tu cuenta en Inglaterra es algo mucho más motivador que hacerlo en España. En Inglaterra, las contribuciones a la seguridad social varían en función de las ganancias de tu empresa como autónomo, tal y como pasa en España. Si bien en Inglaterra el proceso es mucho más fácil y menos costoso que en España cuando tus ingresos son muy bajos. Por ejemplo y poniendo algunos datos sobre la mesa, en Inglaterra, las personas que ganen menos de 645 libras al mes sólo tendrán que pagar 12 libras al mes de impuestos; mientras que en España se paga una cuota de 256 euros mensuales independientemente de tus ingresos. Además, los trámites también parecen ser mucho más eficaces en Inglaterra, ya que en cuestión de 24 horas puedes operar como autónomo sin problemas, mientras que en España los trámites pueden llegar a tardar hasta un mes.

Entrada 29

Cine español Vs Cine inglés

A pesar de que en España no oigamos mucho hablar del cine británico y de sus producciones, la verdad es que hay que mencionar que dispone de una basta producción cinematográfica y cuenta con algunos títulos que se pueden considerar como los mejor valorados de la historia del cine. Además el cine inglés cuenta con películas de todos los géneros: comedia, ficción, horror, películas de época, etc... Sin embargo el cine español cuenta con una producción mucho más limitada, debido principalmente a la censura y limitaciones que hubo hasta mediados de los años 70 durante la dictadura de Franco. Fue a partir de 1973, con la llegada de la democracia, cuando empezaron a nacer nuevos géneros y manifestaciones, como por el ejemplo "El destape". Un género que se empeñó en mostrar la anatomía femenina en el cine como reacción a la censura de la etapa anterior. De ahí que la mayoría de películas españolas tengan un alto contenido sexual o desnudos implícitos. Por otra parte, el cine español se basa especialmente en mostrar escenas cotidianas, tradiciones españolas y folclore en sus películas, lo que deja muy poco protagonismo a otros géneros.

Entrada 30

El humor español Vs el humor inglés

Desde que llevo viviendo en Inglaterra he intentando ver mucho la televisión para poder mejorar mi inglés y una de las cosas que más me llama la atención es el humor inglés que aparece en las series o en las películas. Al principio no entendía nada, pero después de cuatro años viviendo aquí te das cuenta de que el humor de cada país está muy unido a su cultura y a las características de su lengua, y solo entendiendo estos

factores, puedes entender su humor. Por ejemplo, el humor inglés podría definirse como muy satírico, irónico y a veces, incluso cruel. Suelen reírse de sus costumbres y de sus instituciones (la casa real) y también de los irlandeses o escoceses. También suelen jugar con los diferentes significados que adquieren las palabras en inglés según su pronunciación o su contexto para crear un doble significado que haga a la gente reír. Por su parte el humor español remite más a estereotipos de índole racial (es muy común reírse de los gitanos) e incluso sexista y con alto contenido sexual (los llamados chistes verdes) llegando a tener un tono discriminatorio que para nada sería motivo de risa en Inglaterra. También se suele parodiar situaciones cotidianas del día a día en las que se recrean situaciones anormales y estúpidas para empatizar con la gente.

Entrada 31

Actitud ante el trabajo en Inglaterra Vs España

La actitud ante el trabajo en Inglaterra es muy diferente a la que hay en España. He podido apreciar que la gente en Inglaterra es más flexible y más dinámica en cuanto a su ocupación laboral. Es muy común ver cómo la gente cambia de trabajo cada cierto tiempo, a pesar de que ocupen puestos de trabajo de calidad y bien remunerados. Incluso muchos profesionales cambian de campo profesional varias veces durante su vida laboral. Sin embargo, en España la tendencia es estudiar una carrera en la universidad e inmediatamente después encontrar un trabajo relacionado con la materia que ha estudiado. Si lo encuentra, se percibe como un éxito al que no debe renunciar. Por ello, la mayoría de los profesionales se acomodan en sus trabajos y no pensarán en cambiar de trabajo, a menos que esté sufriendo unas condiciones muy desfavorables o cambien ciertas circunstancias personales en su vida que le obliguen a renunciar a su trabajo. Es más, el sueño de muchos españoles es trabajar para el sector público, ya que tras pasar un exámen, se obtiene una plaza fija, lo que significa que tienes un puesto de trabajo para toda la vida.

Entrada 32

El paro en Inglaterra

Las prestaciones por desempleo que ofrece el sistema británico son muy diferentes a las que presenta el gobierno español. En primer lugar, en España solo se puede optar a estas ayudas si has sido despedido de tu trabajo y si has contribuido al menos 360 días a la seguridad social (acumulando todos los trabajos realizados durante la vida laboral), es decir, que una rescisión voluntaria te dejaría fuera de estos efectos. La prestación económica variará en función del salario que ese trabajador percibió durante los tres últimos meses trabajando. En función de esta cantidad, el trabajador recibirá el 70% de su sueldo durante los seis primeros meses de desempleo, y a partir del sexto mes, la cantidad bajará al 50%. La duración de esta ayuda también varía del tiempo que haya estado trabajando, esto es, se cobrará durante cuatro meses por cada año trabajado. No obstante, en Inglaterra existe una ayuda semanal llamada "jobseekers allowance", que siempre y cuando se haya cotizado un mínimo de tiempo a la seguridad social, cualquier persona tendrá derecho a ella. Esta ayuda varía entre las £57 y los £72 semanales y se podrá percibir durante un máximo de seis meses.

Entrada 33

La importancia de la familia.

La familia en Inglaterra parece tener menos importancia para los individuos que en España. Los miembros de una familia española suelen estar generalmente muy apegados, existe un vínculo muy fuerte entre ellos. No sólo entre padres e hijos, sino también entre tíos, abuelos, sobrinos, primos, etc... En España las familias se reúnen con bastante frecuencia para hacer fiestas, comidas o actividades. Si bien, he podido percibir que en Inglaterra las familias están mucho más desapegadas y no mantienen un contacto tan frecuente e intenso con sus miembros. Es más, la mayoría de los padres de mis amigos tienen padres divorciados y hermanastros. Creo que en Inglaterra el matrimonio no se percibe como un acto super importante. Sin embargo en España cuando dos personas contraen matrimonio se percibe como un acontecimiento serio y con gran repercusión. Es por ello, que las personas quizás tarden más tiempo en dar el "sí quiero" en España que en Inglaterra, donde las personas contraen matrimonio a una edad más temprana que en España.

Entrada 34

Tomar vacaciones

Llega el verano y para los españoles eso es sinónimo de vacaciones. Es muy raro que un español no se tome, al menos, un semana de vacaciones durante los meses de junio, julio o agosto. Si bien, los ingleses parece que no son tan estrictos como los españoles a la hora de elegir sus vacaciones. En España durante los meses de julio y agosto el país está casi parado. La mayoría de los trabajadores aprovechan las altas temperaturas para escaparse a la playa, eligiendo en su gran mayoría destinos dentro del territorio nacional. Sin embargo, los ingleses toman sus días de vacaciones repartidos durante todo el año: unos días aquí, otros días allá. No tiene por qué ser en los meses de verano, principalmente porque en Inglaterra el verano es una de las estaciones más bonitas. Además, los ingleses cuando van de vacaciones suelen escaparse a destinos internacionales. Son mucho más aventureros que los españoles en este sentido. Normalmente buscan destinos donde puedan encontrar esos deseados rayos de sol y huir por unos días del oscuro y frío invierno.

Entrada 35

La comunicación indirecta de los ingleses

Una de las cosas que más me llama la atención en Inglaterra es la manera que los ingleses tienen de resolver problemas cuando implica confrontar opiniones con otras personas, sobre todo en el ámbito doméstico o laboral. Tanto yo como mis amigos que viven en casas compartidas hemos coincidido en señalar el fenómeno de la comunicación a través de notas. En la convivencia en una casa compartida es normal que haya desacuerdos o roces entre los compañeros por temas de limpieza, ruido, etc... Lo curioso es que los ingleses parecen ser tan educados que cuando tienen alguna queja prefieren comunicarla a través de mensajes de texto, o a través de notitas. Parece resultarles bastante incómodo o agresivo hablar o acusar cara a cara a alguien de algo que les molesta y por eso prefieren hacerlo de una manera más indirecta. Sin embargo, los españoles somos más directos con este tipo de temas, especialmente si hay confianza. Supongo que será por la pasión, que hace que nos podamos expresar más claramente, tanto para lo bueno como para lo malo y no nos cortamos a la hora de poner los puntos sobre las íes cuando la situación lo requiere.

Entrada 36

BBC Vs. RTVE

Una de las cosas que más admiro de los ingleses es el servicio público de radio, televisión e internet, conocido como BBC. Esta corporación es un icono por el cual la gran mayoría de británicos se siente orgulloso. Algo que marca mucho la diferencia con el servicio público de radio y televisión español, RTVE. Entre ambas corporaciones existen grandes diferencias. En primer lugar la financiación: mientras que la BBC se financia a través de un impuesto televisivo que pagan todos aquellos que tengan instalado un receptor televisivo, RTVE se financia por el gobierno. El tipo de financiamiento tiene un claro impacto en los contenidos. De esta manera, la BBC parece estar más comprometida en gustar a su público y ofrece un contenido mucho más imparcial, diverso, de calidad, mucho más educativo y enfocado a todo tipo de públicos, incluyendo las minorías étnicas. Si bien, la gran mayoría del público español percibe los contenidos RTVE, sobre todo las noticias, como propaganda del partido político de turno. Por otro lado, el resto de programas se llenan de contenidos orientados a entretener, más que a informar o formar.

Entrada 37

El verano inglés

Llevo viviendo en Inglaterra tres años y he de decir que los últimos dos años he disfrutado de unos meses de verano propiamente dichos. Los días son larguísimos y el calor aprieta. Si bien, hay que decir que incluso para los españoles el calor puede llegar a ser bastante sofocante aunque el termómetro solo marque 25 grados centígrados. Y es que ¡Inglaterra es un país que no está preparado para las altas temperaturas! En primer lugar, casi en ningún sitio o coche hay aire acondicionado, la moqueta en las casas absorbe aún más el calor, no hay casi piscinas al aire libre y sobre todo, no existe el descanso de la siesta que hacemos en España para evitar cualquier actividad durante las horas más calurosas del día. Otro aspecto llamativo para mí es que en los días más calurosos del verano es muy común ver a los chicos jóvenes ingleses por las calles sin camiseta para luchar contra el calor. Esto hace que adquieran un color de piel un tanto sonrosado también muy característico de la apariencia inglesa cuando el sol decide salir.

Entrada 38

Las playas en el Reino Unido

Pasar el día en una playa en el Reino Unido es un tanto diferente a pasarlo a una playa en España. La primera diferencia se encuentra en la cantidad de gente que hay en ellas. En España la mayoría de playas están abarrotadas, por lo que estás obligado a sentarte muy cerca de otras personas. En Inglaterra dispones de más espacio. En las playas británicas no existen los chiringuitos, si bien si que existen pubs y restaurantes en los que se ofrece el típico “fish and chips”, hamburguesas, sandwiches o helados. Una oferta bastante diferente a la que podemos encontrar en las costas españolas, donde los restaurantes ofrecen en su “menú del día” diferentes platos como paellas, pescado frito, chuletas, ensaladilla... Otra diferencia es que en la mayoría de las playas del Reino Unido no está el grifo a la salida de la zona enarenada para limpiarte la

arena de los pies, con lo cual es inevitable llegar al coche y descargar gran parte de la misma en él. Así mismo, en España es muy común ver a las mujeres haciendo topless, si bien ¡aún no he visto ninguna británica dispuesta a morenear sus pechos!

Entrada 39

El transporte público en Inglaterra

Una de las cosas que más llama la atención de los españoles que vivimos en Inglaterra es lo caro, desorganizado y mal conectado que está el transporte en Inglaterra. Mientras que en España es fácil encontrar diferentes combinaciones e itinerarios para ir de cualquier ciudad a otra aún estando en la otra punta del país por un precio razonable, en Inglaterra puede ser una odisea viajar de una ciudad a otra ligeramente distanciadas. Y es que en Inglaterra el transporte fue una de las tantas cosas que se privatizó durante el mandato de Margaret Thatcher. De esta manera, el gobierno no interviene ni siquiera para regular el precio, excepto en Londres, y esto hace que un trayecto de Bristol a Brighton, por ejemplo, llegue a costar más que un viaje de Sevilla a La Coruña en España. Además, tanto los autobuses como los trenes carecen de la famosa puntualidad británica y las comodidades son las justas.

Entrada 40

La independencia de Cataluña Vs La independencia de Escocia

Tanto en España como en el Reino Unido existen movimientos de autodeterminación por parte de las regiones catalanas y escocesas respectivamente. Si bien, existen muchas diferencias entre ambos movimientos. Para empezar, Londres se ha abierto al diálogo desde el principio y ha permitido y propuesto la realización de un referéndum legal como solución al proceso. Sin embargo desde Madrid se reitera una y otra vez el bloqueo a la realización de una consulta, aún siendo esta no vinculante. Los medios de comunicación en GB han mostrado una versión plural, han ofrecido debates de diferentes líderes políticos, mientras que en España los medios están muy politizados y “dramatizan” más la situación que los propios políticos. Asimismo, los británicos parecen tener una mentalidad más abierta al proceso, mientras que en España la independencia catalana se ve como un tema tabú que provoca rechazo hacia los mismos. También, en España se ha convertido más en un proceso social más que político. Hay constantes manifestaciones en las calles, mientras que en Escocia todo se ha llevado a cabo a través de vías políticas. Por supuesto, los argumentos de Cataluña y de Escocia para defender su independencia también son bien distintos.

Entrada 41

Las unidades de medida

Otra de las cosas que confunde mucho a los españoles que vivimos en Inglaterra son las unidades de medida. Antes de mudarme a Bristol conocía de antemano que aquí las distancias no se miden en kilómetros, sino en millas, lo cual no es muy difícil de calcular rápidamente. Otras medidas de longitud que nos confunden más son los pies, las yardas o las pulgadas ya que no tienen una correspondencia en centímetros o metros que no te obligue a coger la calculadora. También es muy confuso ir a la frutería y ver el precio de las frutas y verduras según su peso en onzas o libras, en vez de en kilogramos. ¡Nunca sé si es caro o barato! Lo más fácil sin duda es establecer una correspondencia entre las pintas y los litros, ya que para nosotros

media pinta se corresponde con un poco más de medio litro. Y el hecho de beber cerveza en pintas y no en cañas nos acostumbra rápido a establecer una correspondencia.

Entrada 42

El sistema de salud

Una de las cosas de las que podemos presumir en España es del sistema de salud. Cuando vivía en España y algún día me ponía enfermo sabía que si llamaba por la mañana temprano a mi médico de cabecera me darían cita para ese mismo día o para el día siguiente. Si bien, en Bristol el hecho de ser atendido por un médico parece ser a veces un privilegio. Aquí, cuando llamas, te dan cita antes o después según la urgencia de la dolencia. Por ejemplo, si un día tienes un dolor de cabeza muy grande y te impide ir a trabajar, la única opción que tienes es ir a urgencias ya que es muy poco probable que el médico de cabecera te atienda con la prontitud necesaria para tratarte. Para este tipo de dolencias te suelen dar cita para la semana siguiente, cuando ni siquiera recuerdas por qué querías ir al médico. Esto hace que todo se complique cuando es necesario presentar un justificante médico en el trabajo o en la universidad, aunque es verdad que pocas veces se te exige dicho documento.

Entrada 43

El día de los muertos

La celebración del día de los muertos en Inglaterra es muy diferente a España. En la mayoría de las ciudades en España esta celebración se llama El Día de todos los Santos y es una celebración religiosa. El día uno de noviembre se celebra una misa en los cementerios en honor a los difuntos. Por ello, las semanas previas a este día las familias suelen acudir a limpiar y decorar las lápidas del cementerio con flores. Es una tradición también acudir a esta misa en el cementerio con una prenda de ropa nueva, por lo que muchas personas aprovechan la ocasión para lucir sus mejores galas. Algo muy diferente ocurre en Bristol. Aquí el día de Halloween se celebra más al modo americano. Los niños disfrazados de brujas, demonios o zombies recorren las casas pidiendo caramelos, mientras que los adultos organizan innumerables fiestas de disfraces, pasacalles de zombies y decoran las casas y los pubs con calabazas talladas y velas. Toda una fiesta donde los ingleses hacen honor a su afición a los disfraces más elaborados.

Entrada 44

El excentricismo

Una de las cosas que más nos llama la atención a los españoles que vivimos en Inglaterra es la cantidad de excéntricos que hay por las calles. Es muy común ver gente “diferente” por las calles, con vestimentas muy raras y que hablan, cantan o tienen una forma de comportarse diferente. En España, no es posible ver tantas personas excéntricas por la calle. He hablado con varios amigos ingleses sobre este hecho pero nadie ha podido darme una explicación sobre el porqué de la presencia de tanta gente extravagante. Algunos piensan que en España la gente es más cerrada de mente, tenemos un estilo de vida más tradicional por lo que la gente que piensa o actúa diferente tiende a no mostrarse en público por el “qué dirán”. Otras personas piensan que los excéntricos son personas que provienen de familias desestructuradas y

sin mucha educación. Lo que sí es cierto es que la existencia de personas excéntricas es uno de los rasgos más característicos de Inglaterra y hay que decir que enriquece ver a personas que actúan, visten o se comportan diferente sin importarles lo que piensen los demás.

Entrada 45

La edad de independizarse

Una de las diferencias que también he notado en Inglaterra es lo diferente que los ingleses no tienen una relación tan cercana con su familia como los españoles. Para la mayoría de los españoles la familia es casi sagrada y hay un contacto muy frecuente con todos sus miembros, independientemente de lo lejos que estén sus miembros. Este hecho se refleja claramente en la edad a la que los jóvenes se independizan. En Inglaterra los jóvenes abandonan la casa de sus padres a los 17 o 18 años como muy tarde. Sin embargo, en España es muy común encontrar a jóvenes con más de 25 o incluso 30 años viviendo todavía en el hogar familiar. Muchas madres españolas se “resisten” a dejar a sus hijos marchar del hogar y están encantadas de poder disfrutar de sus hijos por muchos años.